

## II.A.4.26

Literatur und Kunst Spaniens und Lateinamerikas – Cine

# El narcotráfico en *Somos*. Die Bandengewalt in Mexiko am Beispiel der Netflixserie (S II)

Sarah Lodder



© Plakat: Netflix/Instagram Combomgmt

In dieser Unterrichtsreihe wird die Gewaltproblematik in Mexiko im Zusammenhang mit den USA anhand der Netflixserie „Somos“, die auf wahren Ereignissen basiert, verdeutlicht. Die Lernenden erarbeiten mithilfe ausgewählter Folgen und Ausschnitte der Serie Hintergrundwissen zu den Bandenkriegen der Drogenkartelle und den Auswirkungen auf die Zivilgesellschaft. Außerdem lernen sie die Co-Autorin der Serie und Bestsellerautorin Fernanda Melchor kennen und setzen sich mit dem Entstehungsprozess von (mehreren) Texten auseinander.

### KOMPETENZPROFIL

**Klassenstufe/Lernjahr:** 12 und 13 (G9); ab 5. Lernjahr

**Dauer:** 10–11 Unterrichtsstunden + LEK

**Kompetenzen:** 1. Hör-Seh-Verstehen: Serienepisoden und Videos zentrale Informationen entnehmen; 2. Sprachmittlung: die Inhalte eines deutschen Artikels in einer E-Mail auf Spanisch zusammenfassen; 3. Sprachbewusstheit: die Darstellung von Gewalt in der Serie analysieren; 4. Interkulturelle Kompetenz: der Krieg gegen Drogen in Mexiko

**Thematische Bereiche:** Aktuelle soziale, politische und wirtschaftliche Entwicklungen und Konflikte in Lateinamerika

**Materialien:** Serie „Somos“ (Netflix)

## Auf einen Blick

### 1. Stunde

**Thema:** Expansion del narcotráfico en México y acciones para combatirlo

**M 1** **El narcotráfico en México** / Im Internet recherchieren; arbeitsteilig eine Mindmap erstellen und vergleichen (GA)

**Deberes:** Escribe un breve texto con tus suposiciones sobre los efectos de los carteles de la droga en la población civil.

**Benötigt:**  digitale Endgeräte und Internetzugang

### 2. Stunde

**Thema:** El narcotráfico y sus efectos en la población civil en México

**M 2** **El narco se ensaña contra la población civil en México** / Einen Leitungsartikel lesen; eine Vokabelliste erstellen, die Auswirkungen auf die Zivilgesellschaft beschreiben (EA, PA)

**Deberes:** Realiza la actividad 3 en casa si no pudiste hacerla en clase

### 3. Stunde

**Thema:** La miniserie *Somos*

**M 3** **¿De qué trata *Somos*?** / Ein Bild beschreiben; Hypothesen formulieren; den Trailer der Serie anschauen und einen Lückentext ausfüllen; den Inhalt des Trailers zusammenfassen (EA)

**Benötigt:**  digitale Endgeräte und Internetzugang

### 4. Stunde

**Thema:** Información sobre la guionista de *Somos*

**M 4** **Conocer a la guionista Fernanda Melchor** / Die Arbeit eines/einer Drehbuchautors/-autorin beschreiben; ein Video anschauen und einen Lückentext ausfüllen; Leitfragen beantworten (PA, EA)

**Benötigt:**  digitale Endgeräte und Internetzugang

### 5. Stunde

**Thema:** Veracruz y su música

**M 5** **La canción *Mi tierra veracruzana*** / Das Lied anhören; eine Mindmap erstellen; kreative Aufgabe (EA)

**Benötigt:**  digitale Endgeräte und Internetzugang

**6./7. Stunde**

**Thema:** El primer episodio de la serie

**M 6** **¿Quién es quién en *Somos?*** / Figurenvorstellungen lesen; die erste Folge der Serie anschauen; eine Figurenkonstellation erstellen (EA, GA)

**Benötigt:**  digitale Endgeräte, Internetzugang, Netflix-Zugang

**8. Stunde**

**Thema:** El papel de los Estados Unidos en la guerra contra las drogas

**M 7** **Drogas en México y el papel de los Estados Unidos – Una mediación /** Einen Artikel lesen; eine Mediation schreiben (EA)

**9. Stunde**

**Thema:** El origen de la serie

**M 8** **Ginger Thompson y su artículo** / Ein Interview zu Ginger Thompson recherchieren; ein Interview lesen und zusammenfassen; die eigene Meinung zu ihrer Arbeit äußern; Leitfragen beantworten; über ein Zitat diskutieren (EA, PA)

**Benötigt:**  digitaler Internetzugang

**10. Stunde**

**Thema:** Los personajes de la serie

**M 9** **Añadir un personaje más /** Eine weitere Person fiktionalisieren und in der Figurenkonstellation von M 6 einordnen (EA, PA, UG)

**Benötigt:**  ProPublica-Artikel von M 8 und Personennetz von M 6  
 digitale Endgeräte, Internetzugang und ggf. Netflix-Zugang

**11. Stunde**

**Thema:** Reflexión final

**M 10** **El final de la serie /** Einen Text lesen; das Ende der Serie anschauen und anhand von Leitfragen reflektieren (EA, PA)

**Benötigt:**  digitale Endgeräte, Internetzugang und Netflix-Zugang

**12. Stunde**

**Thema:** La realidad del narcotráfico que muestra la serie *Somos*

**Benötigt:**  einsprachige und zweisprachige Wörterbücher

## El narco se ensaña contra la población en México

M 2

### Actividades

1. Lee el artículo del periódico *El País* que una experta en el tema escribió. Haz una lista de las palabras que no conozcas y busca su significado.
2. Habla con un/a compañero/-a y toma apuntes: describe cómo se ve afectada la población civil por los carteles de la droga.
3. Compara lo que apuntaste en el número 2 con el número 4 de M 1.

### El narco se ensaña contra la población en México

Elena Reina, el 13 de agosto de 2022

[...] Para comprender cómo se vive el terror de la violencia en México es necesario colocarse mentalmente a las puertas de una pizzería de Ciudad Juárez, un jueves por la noche. O de quienes trataban de volver a sus casas en Tijuana un día después. Es probable que uno no sepa que unas horas antes, a unos kilómetros de ahí, un penal estalló por una 5 pelea entre bandas rivales [...] se han sentenciado a muerte. Nadie puede prever el caos que se desatará horas después. Y un vecino va a una pizzería a cenar, o a una tienda de alimentación, o a echar gasolina a su coche, o vuelve del trabajo en un autobús de la fábrica, cuando todo estalla. Cuando la mecha que se prendió tras las puertas de una cárcel, gobernada por todos menos por el propio Estado, se extiende a la puerta de su casa. Y 10 entonces una ciudad completa se convierte en un macabro escenario bélico, que es para los criminales un campo abierto donde pasearse con bombas y rifles al asalto desatando el pánico y acribillando a gente a quemarropa, como si estuvieran en un videojuego. [...] El narco se ensaña contra la población porque [...] Ese es el mensaje que han enviado los criminales durante décadas, pero especialmente en los últimos años, 15 tras el descabezamiento de los grandes cárteles que fragmentó el crimen en minicélulas, pandillas locales, grupos regionales, con el mismo poder de fuego que toda una corporación municipal, o incluso estatal, de manera que los conflictos ya no se producen exclusivamente por el control de las rutas del tráfico de drogas hacia Estados Unidos, todo puede comenzar con una riña en un penal, con una pelea impredecible entre jefecillos 20 locales, sicarios que se matan cada semana de bando. Y esto se ha reproducido en cada rincón del país. De esta forma, no es necesario un gran golpe del Estado contra el narco para que incendie una ciudad; basta con que a uno de ellos, armado hasta los dientes, le parezca oportuno sacrificar a gente inocente para llamar la atención de la policía y hasta del Ejército y así quebrar el negocio temporalmente a un rival.

El ensañamiento contra la población es tan común que hasta tiene un término propio: calentar la plaza. Así se llama en la jerga del narco, que ha permeado necesariamente 25 entre la población, la práctica a través de la cual un grupo criminal, grande o pequeño, provoca el caos en un territorio dominado por su rival para atraer a las fuerzas armadas. Esto incluye balazos a gente inocente, quema de negocios, bloqueo de carreteras, y todo el ruido posible. El objetivo es que el Ejército se despliegue, se pida desde el Gobierno que se desaconsejen los responsables, haya unas cuantas detenciones, y en definitiva, se rompa el orden criminal establecido para imponer después otro. Y así, las veces que el crimen lo 30 calienta (494 palabras)

Fuente: Elena Reina: *El narco se ensaña contra la población en México*, en: *El País*, 13/08/2022; encontrado en <https://elpais.com/mexico/2022-08-13/el-narco-se-ensana-contr-la-poblacion-en-mexico.html> [último acceso: 31/03/2023].

## M 3

¿De qué trata *Somos*?

## Actividades

1. Mira la imagen y describe de forma oral a un/a compañero/a cómo se ven las personas.  
Ejemplo: *Esta persona se ve enfadada porque tiene una mirada muy seria y malvada.*



Plakat: Netflix/Instagram/El Comercio/amt

2. Antes de ver el tráiler de la serie, formula una hipótesis: ¿Por qué se llama *Somos* la serie?

---



---



---

3. Mira el tráiler <https://raabe.click/somos-trailer> [último acceso 31/03/2023]. Rellena los huecos de las frases con las palabras que faltan. Después compara tus respuestas con un/a compañero/a.

- a) "El camino que alumbra el camino de nuestra \_\_\_\_\_."
- b) "Usted nunca ve nada, ¿no? Está \_\_\_\_\_."
- c) "Mi \_\_\_\_\_ no va a rajarse."  
"¿Cómo es su \_\_\_\_\_?"
- e) "[Regresó] el Diablo. Pero esta vez trajo un \_\_\_\_\_."

4. Después de ver el tráiler, busca el significado de las palabras que no conozcas y resume en cinco frases lo que has visto: ¿Qué pasa en el tráiler? ¿De qué trata la serie?

5. Mira el video *Lo que necesitas saber antes de ver Somos*:

<https://raabe.click/antes-de-ver-somos> [último acceso 31/03/2023].



## Presentación de los personajes

### Grupo 1

Hola, soy Paquito y amo mucho a mi novia Aracely y a nuestra bebé Fernanda. Por el momento no tengo trabajo, pero estoy muy feliz porque Aracely está embarazada otra vez... ¡Qué emoción!



Hola, soy doña Chayo, la madre de Aracely. Vendo hot dogs en la calle y veo todo lo que pasa en Allende, por eso Héctor quiere que trabaje para él.



Hola, soy Aracely. Trabajo para la veterinaria Erika y tengo mucho miedo porque estoy embarazada por segunda vez, pero no quiero tener al bebé. Paquito, mi novio, tiene un gran corazón pero no es un gran apoyo, y ahora que se metió con los malos.



### Grupo 2

Hola, soy Óscar. Mi apodo es "el Diablo", ya verás por qué... Vivo en los Estados Unidos con mi hermosa familia. Ellos no saben cuál es mi trabajo de verdad, hasta que un día me toca ir a Allende.



Hola, soy Héctor y trabajo directamente para el cartel. Podemos decir que soy "encargado de telecomunicaciones". A parte de eso, tengo un hermano (mi carnalito) y una esposa hermosa a la cual no siempre le soy fiel... Pero, pssst: ¡No has visto nada!



Hola, soy César, el lugarteniente de confianza del cartel en Allende. Voy a la cárcel con mi hijo Samuel para cumplir el mandato.



Hola, soy Benjamín. También me dicen "el niño Linares". Vuelvo al rancho de mi padre Anselmo a Allende después de que mi matrimonio fracasó y me meto a trabajar con el cartel... Todo siempre es muy caótico conmigo.



# Sie wollen mehr für Ihr Fach?

## Bekommen Sie: Ganz einfach zum Download im RAABE Webshop.



**Über 5.000 Unterrichtseinheiten**  
sofort zum Download verfügbar



**Webinare und Videos**  
für Ihre fachliche und  
persönliche Weiterbildung



**Attraktive Vergünstigungen**  
für Referendar:innen  
mit bis zu 15% Rabatt



**Käuferschutz**  
mit Trusted Shops



Jetzt entdecken:  
**www.raabe.de**